



PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE ST-ÉMILE-DE-SUFFOLK

Procès-verbal de la séance du conseil St-Émile-de-Suffolk, lundi le 13 juillet 2020 à 20h00 à la salle du conseil de St-Émile-de-Suffolk, Québec, à laquelle sont présents :

Mesdames les conseillères Marie Andrée Leduc, Louise Boudreault et messieurs les conseillers, Serge Morin, Michel Bisson, Pierre Bérubé et Jacques Proulx;

Formant quorum et siégeant sous la présidence du maire, M. Hugo Desormeaux

Mme Danielle Longtin est aussi présente à titre de secrétaire de réunion.

20-07-112

1. MOMENT DE RÉFLEXION

Le conseiller Serge Morin dicte le moment de réflexion suivant : « Le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk s’engage à agir avec honnêteté et justice dans le respect de la loi et du code d’éthique et de déontologie des élus municipaux de St-Émile-de-Suffolk ».

20-07-113

2. OUVERTURE DE LA SÉANCE

IL EST PROPOSÉ par monsieur Michel Bisson et APPUYÉ par madame Marie-Andrée Leduc que la présente séance soit ouverte à 20h07.

20-07-114

3. ADOPTION DE L’ORDRE DU JOUR

1. Moment de réflexion
2. Ouverture de la séance
3. Adoption de l’ordre du jour
4. Rapport du maire
- 4.1 Projet piste cyclable
5. Rapport des délégations
6. Période de questions
7. Adoption du procès-verbal du 8 juin 2020
8. Correspondances

9. Voirie
- 9.1 Rapport de la voirie

10. Urbanisme et environnement
- 10.1 Rapport de l’inspecteur en bâtiment et environnement
- 10.2 Projet “La Loutre”

11. Sécurité incendie
- 11.1 Rapport du directeur du service Incendie

12. Loisirs et cultures
- 12.1 Rapport des Loisirs

13. Affaires financières/Résolutions
- 13.1 Liste des comptes à payer pour le mois de juin 2020 au montant de 84 479.49\$
- 13.2 Contre-offre pour l’achat des lumières d’urgence du Service Incendie
- 13.3 Don – Fondation québécoise du cancer
- 13.4 Factures Philippe Giroux – lumières d’urgence
- 13.5 Refuge pour animaux errants – 214 rang Bisson
- 13.6 Constat d’infraction – 9589-32-8102
- 13.7 Vacances Danielle Longtin – semaine du 20 juillet
- 13.8 Démission de l’employé de l’entretien ménager
- 13.9 Soumission – réparations camion ordures
- 13.10 Événement septembre – hommage à Supertramp
- 13.11 Éclairage du Dôme
- 13.12 Entente d’occupation de stationnement pour véhicules routiers
- 13.13 Entente temporaire d’un autre bâtiment principal
- 13.14 Demande de rétrocession d’une partie du chemin Archambault
- 13.15 Soumission pour le dispositif de sécurité pour les véhicules à benne basculante (Western)
- 13.16 Entériner la formation de scie à chaîne (3)



- 13.17 Augmentation du nombre d'heures semaine – Patrick Parent
- 13.18 Embauche d'un journalier à temps partiel (emploi d'été Canada)
- 13.19 Embauche d'un directeur incendie

- 14. Période de questions
- 15. Varia
- 16. Levée de la séance

Que l'ordre du jour soit adopté sur proposition de monsieur Jacques Proulx et appuyé par monsieur Pierre Bérubé avec l'ajout du point 13.19 et demeure ouverte à toute modification.

Adoptée à l'unanimité.

- 4. Rapport du maire
Monsieur le maire dépose son rapport.

- 4.1 Projet Piste Cyclable
Aucun développement.

- 5. Rapport des délégations

- 6. Période de questions

20-07-115

- 7. Adoption du procès-verbal du 8 juin 2020

IL EST PROPOSÉ par monsieur Serge Morin et APPUYÉ par monsieur Michel Bisson que le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk adopte le procès-verbal du 8 juin 2020.

- 8. Correspondance
Aucune correspondance à déposer

- 9. Voirie

- 9.1 Rapport de la voirie
Le rapport du mois de juin est déposé.

- 10. Urbanisme et environnement

- 10.1 Rapport de l'inspecteur en bâtiment et environnement
Le rapport du mois de juin 2020 est déposé.

- 10.2 Projet la Loutre
Aucune information

- 11. Sécurité Incendie

- 11.1 Rapport du Service Incendie
Un rapport du service d'incendie est déposé pour le mois de juin.

- 12. Loisirs et cultures

- 12.1 Rapport des loisirs
Madame Julie Paradis dépose un rapport.

- 12.2 Suivi de la Politique Familiale - Mada
Aucun changement.

- 13. Affaires municipales / Résolutions

20-07-116

- 13.1 Listes des comptes à payer du mois de juin 2020

IL EST PROPOSÉ par monsieur Pierre Bérubé et APPUYÉ par monsieur Michel Bisson que les comptes à payer du mois de mai 2020 au montant de 84 479.49\$ soient acquittés.



Adoptée à l'unanimité.

Je soussignée, Danielle Longtin, directrice générale de la municipalité de St-Émile-de-Suffolk, certifie qu'il y a des crédits disponibles au paiement des comptes du mois de juin 2020 et qu'il y avait les fonds disponibles pour les chèques.

Danielle Longtin, directrice générale.

20-07-117

13.2 Contre-offre pour l'achat des lumières d'urgence

ATTENDU QUE la municipalité de Namur contre-offre un montant de 1000.00\$ afin de garder les lumières d'urgence sur le véhicule personnel de l'ancien directeur Incendie, monsieur Jonathan Turpin;

QUE le conseil de St-Émile-de-Suffolk n'accepte pas la contre-offre du conseil de Namur;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Pierre Bérubé et APPUYÉ par madame Marie-Andrée Leduc;

QUE le conseil de St-Émile-de-Suffolk n'accepte la contre-offre du conseil de Namur;

ET QUE madame Danielle Longtin envoie une lettre à monsieur Jonathan Turpin afin de l'informer comment le service incendie de St-Émile/Lac des Plages désire récupérer les lumières d'urgence.

Adoptée à l'unanimité.

20-07-118

13.3 Don- Fondation québécoise du cancer

Sur proposition de monsieur Serge Morin et APPUYÉ par monsieur Jacques Proulx;

QU'un don de 100\$ soit envoyé à la Fondation Québécoise du cancer;

Adoptée à l'unanimité.

13.4 Factures Philippe Giroux – lumières d'urgence

Ceci ne fait pas foi d'une résolution.

20-07-119

13.5 Refuge pour animaux errants – 214 rang Bisson

ATTENDU QUE madame Patricia Poulin et monsieur Roger Levasseur du 214 rang Bisson demande une résolution d'appui pour un refuge pour animaux errants ou abandonnés;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Michel Bisson et APPUYÉ par madame Louise Boudreault;

QUE le conseil de St-Émile-de-Suffolk appui la demande d'appui de madame Patricia Poulin et Roger Levasseur, nonobstant le règlement provincial en vigueur, ce refuge ne doit en aucun temps nuire au voisinage.

Adoptée à l'unanimité.

13.6 Constat d'infraction 9589-32-8102

Ceci ne fait pas foi d'une résolution

20-07-120

13.7 Vacances Danielle Longtin semaine du 20 juillet 2020

ATTENDU QUE madame Danielle Longtin désire prendre des vacances du 20 juillet au 24 juillet 2020 inclusivement;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Serge Morin et APPUYÉ par monsieur Pierre Bérubé;

QUE le conseil accepte la proposition de vacances de madame Danielle Longtin;



Adoptée à l'unanimité.

20-07-121

13.8 Démission de l'employé de l'entretien ménager

ATTENDU QUE madame **Angela Langlois** a déposé une lettre de démission;

IL EST PROPOSÉ par madame Marie-Andrée Leduc et APPUYÉ par monsieur Serge Morin;

QUE le conseil municipal accepte la démission de madame Langlois telle que déposée;

ET QUE madame Danielle Longtin procède à l'embauche d'un ou d'un(e) remplaçant (e).

Adoptée à l'unanimité.

20-07-122

13.9 Soumission – réparations camion ordures

ATTENDU QUE le camion à ordures nécessite certaines réparations;

ATTENDU QU'une soumission a été demandée chez "Mécanique Christian Leclair" au montant de 1501.87\$ plus taxes applicables;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Pierre Bérubé et APPUYÉ par monsieur Serge Morin;

QU'un rendez-vous soit pris afin de procéder aux réparations du camion à ordures;

Adoptée à l'unanimité.

20-07-123

13.10 Événement septembre 2020 – hommage à Supertramp

ATTENDU QUE madame Paradis, technicienne en loisirs, avait réservé avec la compagnie Proson un groupe "Hommage à Supertramp pour le 4 septembre 2020;

ATTENDU QUE les rassemblements demeurent impossible jusqu'à la fin août 2020 en raison de la pandémie;

ATTENDU QUE madame Paradis fasse la demande de reporter cette soirée en 2021;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Jacques Proulx et APPUYÉ par monsieur Michel Bisson;

QUE madame Paradis communique avec la compagnie Proson afin de conclure une entente satisfaisante;

Adoptée à l'unanimité.

20-07-124

13.11 Éclairage du Dôme

ATTENDU QU'une demande de soumission avait été demandée pour l'éclairage du "Dôme";

ATTENDU QU'en février la soumission avait été reportée et qu'une autre avait été demandée à Patrice Bond Électrique Inc;

ATTENDU QU'une première soumission au montant de 6643.00\$ plus taxes applicables a été reçue;

ATTENDU QU'une deuxième soumission au montant de 2050.00\$ plus taxes a été reçue pour l'éclairage au parc;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Serge Morin et APPUYÉ par madame Marie-Andrée Leduc;

QUE les deux soumissions de Patrice Bond Électrique soient acceptées telles que déposées;

Adoptée à l'unanimité.



20-07-125

13.12 Entente d'occupation de stationnement pour véhicules routiers

ATTENDU QUE la municipalité désire prendre entente avec le commerce "JLL Mécanique";

ATTENDU QUE cette entente entre monsieur Bertin Larocque, Chantal Leblanc, Joey Leblanc Larocque et la municipalité est pour un espace d'occupation de stationnement pour véhicules routiers plaqués seulement.

L'espace de stationnement prévu qui appartient à la municipalité de St-Émile-de-Suffolk a une largeur de 5 mètres de long, qui sera situé le long du lot 4 675 616 à environ 60 mètres de la ligne avant du côté droit au côté du garage de monsieur Leblanc.

Cette espace de stationnement est réservée pour les opérations du garage de monsieur Leblanc, aucun véhicule qui n'est pas conforme au règlement de nuisances ne sera toléré.

La municipalité (conseil municipal) se réserve le droit de mettre fin à cette entente en tout temps avec une résolution explicative.

Cette entente est d'une durée annuelle soit du 1 janvier au 31 décembre de la même année.

La municipalité se réserve le droit d'ajouter des obligations (clôture, etc) à monsieur Leblanc avant le renouvellement annuel de cette entente.

IL EST PROPOSÉ par monsieur Serge Morin et APPUYÉ par monsieur Michel Bisson;

QUE lors d'événement spéciaux organisés par la municipalité, il sera demandé de minimiser l'espace occupée par le garage "JLL Mécanique".

QUE l'entente soit acceptée par le conseil de St-Émile-de-Suffolk cependant JLL Mécanique est responsable de tous les enjeux environnementaux pouvant survenir suite au stationnement des véhicules routiers.

Adoptée à l'unanimité.

20-07-126

13.13 Entente temporaire d'un autre bâtiment principal

ATTENDU QUE monsieur Richard Garneau du lot 5 238 458 a demandé un permis de nouvelle construction à la municipalité de St-Émile-de-Suffolk;

ATTENDU QU'un bâtiment est déjà en place et sera transféré au nom de sa fille en janvier 2021;

ATTENDU QU'en raison de la pandémie la transaction est retardée;

ATTENDU QUE monsieur Garneau demande à la municipalité une tolérance de deux bâtiments principaux pour une période temporaire afin de régulariser la situation;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Pierre Bérubé et APPUYÉ par monsieur Jacques Proulx;

QUE le conseil de St-Émile-de-Suffolk tolère le deuxième bâtiment principal pour la période demandée par monsieur Richard Garneau;

Adoptée à l'unanimité.

13.14 Demande de rétrocession d'une partie du chemin Archambault

Remis à une séance ultérieure

20-07-127

13.15 Soumission pour le dispositif de sécurité pour les véhicules à benne basculante (Western)

ATTENDU QU'une lettre reçue de la société de l'assurance automobile du Québec exigeant l'installation d'un dispositif de sécurité pour les véhicules à benne basculante;

ATTENDU QU'une soumission demandée chez "Mécanique Christian Leclair" au montant de 833.21\$ plus taxes applicables;



IL EST PROPOSÉ par monsieur Serge Morin et APPUYÉ par monsieur Pierre Bérubé;

QUE le conseil municipal accepte la soumission de "Mécanique Christian Leclair";

ET QUE madame Danielle Longtin prenne rendez-vous avec le garage en question afin de respecter les exigences de la société de l'assurance automobile du Québec.

Adoptée à l'unanimité.

20-07-128

13.16 Entériner la formation de scie à chaîne (3)

ATTENDU QUE selon les normes de la CNESST, les employés de voirie doivent avoir la formation de scie à chaîne;

ATTENDU QU'à St-Émile-de-Suffolk, 3 employés doivent suivre cette formation au montant de 460.00\$ plus taxes applicables chacun;

IL EST PROPOSÉ par madame Marie-Andrée Leduc et APPUYÉ par monsieur Pierre Bérubé;

QUE le conseil accepte la formation pour les trois employés;

Adoptée à l'unanimité.

20-07-129

13.17 Augmentation du nombre d'heures semaine – Patrick Parent

ATTENDU QUE monsieur Patrick Parent a été engagé pour 35 heures semaine;

ATTENDU QUE monsieur Parent est seul employé pour accomplir toutes les tâches de la période estivale

IL EST PROPOSÉ par madame Louise Boudreault et APPUYÉ par monsieur Serge Morin;

QUE le conseil de St-Émile-de-Suffolk autorise l'augmentation des heures semaine de monsieur Parent à 40 heures/semaine.

Adoptée à l'unanimité.

20-07-130

13.18 Embauche d'un journalier à temporaire (emploi d'été)

ATTENDU QUE monsieur Patrick Parent est seul pour accomplir les tâches estivales;

ATTENDU QU'il serait nécessaire d'embaucher temporairement un journalier afin d'aider monsieur Parent;

ATTENDU QU'un courriel a été reçu pour l'octroi de la subvention emploi d'été Canada;

ATTENDU QUE madame Danielle Longtin doit demander à emploi d'été Canada si les informations peuvent être changées pour la demande initiale de la subvention (animateur camp de jour pour journalier);

IL EST PROPOSÉ par monsieur Jacques Proulx et APPUYÉ par monsieur Michel Bisson;

QUE madame Danielle Longtin procède à l'embauche d'un journalier temporaire même si la subvention n'est pas acceptée.

Adoptée à l'unanimité.

20-07-131

13.19 Embauche d'un directeur incendie

ATTENDU QUE monsieur Hugo Desormeaux et madame Danielle Longtin ont rencontrés monsieur Charles Lauzon, lieutenant du service incendie, St-Émile/Lac des Plages;



ATTENDU QUE monsieur Charles Lauzon est intéressé par le poste de directeur du service;

ATTENDU QUE Lauzon veut une rémunération de 300\$ par semaine et 25\$ de l'heure lors des interventions;

IL EST PROPOSÉ par monsieur Pierre Bérubé et APPUYÉ par monsieur Serge Morin;

QUE la municipalité de St-Émile-de-Suffolk accepte l'offre de monsieur Lauzon;

ET QUE Monsieur Charles Lauzon soit embauché conditionnellement à l'accord de la municipalité de Lac des Plages;

Adoptée à l'unanimité.

14. PÉRIODE DE QUESTIONS

15. VARIA

16. LEVÉE DE LA SÉANCE

IL EST RÉSOLU par monsieur Michel Bisson et APPUYÉ par monsieur Serge Morin;

QUE la séance soit levée à 21h04.

Adoptée à l'unanimité.

Hugo Desormeaux
Maire

Danielle Longtin
Directrice générale